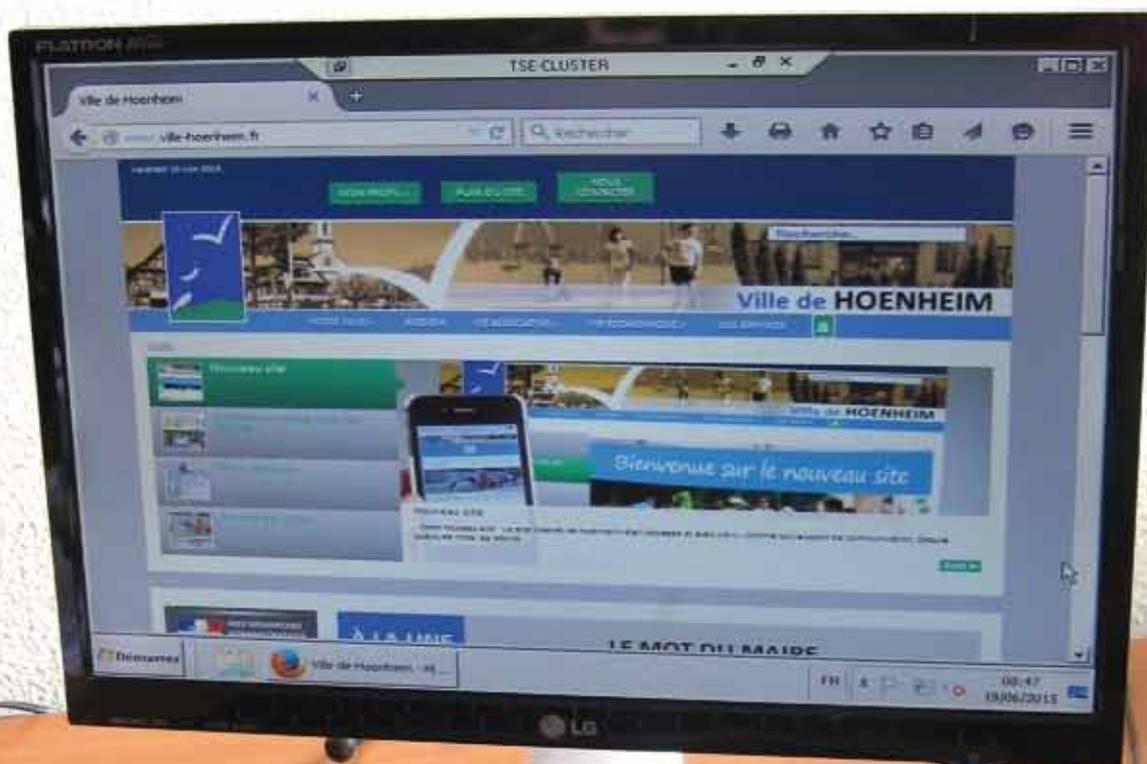


VIVRE A HOENHEIM

N° 28

Juillet 2015



Le Maire



Vincent Debes,
Vice-président de la Communauté urbaine
de Strasbourg,
Conseiller départemental
Pour tout rendez-vous : 03 88 19 23 66
mairie@ville-hoenheim.fr



Martine Florent,
conseillère communautaire,
chargée de la petite enfance
martine.florent@ville-hoenheim.fr
tél : 03 88 83 40 87
petite.enfance@ville-hoenheim.fr

Les Adjointes



Jean-Claude Heitmann,
premier adjoint,
chargé de l'urbanisme, des travaux et
de l'écologie urbaine
tél : 03 88 19 23 64
services-techniques@ville-hoenheim.fr



Claude Fabre,
chargé de la jeunesse
tél : 03 88 19 23 71
jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr



Gaby Wurtz,
chargée de la culture et de l'animation
tél : 03 88 19 23 73
manifestations@ville-hoenheim.fr



Chantal Treney,
chargée de la vie associative et de la vie
citoyenne
tél : 03 88 19 23 73
manifestations@ville-hoenheim.fr



Claude Hokes,
chargé des finances et de la vie économique
tél : 03 88 19 23 69
finances@ville-hoenheim.fr



Jean Lutz,
chargé des services à la population et à la solidarité
tél : 03 88 19 23 63
service-social@ville-hoenheim.fr
tél : 03 88 19 23 60
population@ville-hoenheim.fr



Michèle Steiblé,
chargée de l'éducation, de la vie scolaire et
périscolaire
tél : 03 88 19 23 70
affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr

Renseignements utiles :

→ Hôtel de Ville

28, rue de la République
BP 33 - 67801 Hoenheim Cedex
Tél : 03 88 19 23 60 - Fax : 03 88 62 55 93

Horaires d'ouverture : du lundi au jeudi de 8 h à 12 h
et de 14 h à 18 h, vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h.
Le service population est ouvert en plus le jeudi à partir
de 13 h jusqu'à 18 h.

Courriel : mairie@ville-hoenheim.fr
Site : www.ville-hoenheim.fr

Sommaire

Pages

Maire et adjoints	2
Editorial	3
Au conseil municipal	4
Réunions de quartiers	5 et 6
Chantiers	7
Vie locale - Jeunesse	8 et 9
Ecole - Seniors	10
Programme culturel	11
Vie économique	12
Commerce	13
Coups de projecteur	14
Associations	15
Zoom	16
Animations	17
Anniversaires	18 et 19
Libres propos	20 et 21
Etat civil	22

Noces et talents

Noces d'or, de diamant ou de platine, soit 50, 60 ou 70 ans de mariage, ceci mérite un article. Merci de nous signaler ce bel événement en contactant le service Population à la mairie au 03 88 19 23 60.

Autre possibilité d'articles dans votre journal municipal : vous créez votre entreprise, vous exercez une profession originale, vous avez un hobby particulier, vous avez vécu une expérience que vous avez envie de raconter, vous voulez monter un projet humanitaire..., n'hésitez pas à nous contacter (service Communication au 03 88 19 23 72).

Vivre à Hoenheim N° 28 - Juillet 2015 ISSN: 1269-4886

Directeur de publication : Vincent Debes. Rédactrice en Chef : Dominique E. Wirtz - Habermeyer.

Conception et mise en page : Tania Fetsch. Photo de couverture : Tania Fetsch

Photogravure et impression : Imprimerie Paradis. Imprimé sur papier recyclé labélisé dans le cadre du développement durable des forêts. Dépôt légal à parution - Reproduction interdite.

Merci à vous

Lors des dernières élections départementales de fin mars, vous avez été 88,84 % à Hoenheim à voter pour le binôme Cécile van Hecke et moi-même. Ce plébiscite local est une belle récompense pour votre maire, dans le cadre de ses nouvelles fonctions comme conseiller départemental, dans ce canton remanié* dont le chef-lieu est Hoenheim. Je vous en remercie de tout cœur.

Ces fonctions sont complémentaires à celles que j'occupe comme vice-président de l'Eurométropole, depuis l'an dernier. Le groupe « Eurométropole pour tous » dont je fais partie est composé de trente élus communautaires (non-inscrits, de droite ou du centre) qui ont désigné sept vice-présidents**, acceptés par la majorité socialiste. C'est ainsi que nous préparons l'avenir des prochaines générations. Un tel pacte de gouvernance s'est constitué dans d'autres grandes villes.

Trois engagements différents à l'échelon local, communautaire et départemental qui, évidemment, ont suscité des inquiétudes quant à mes capacités de les assumer pleinement.

Des Hoenheimois, habitués à me rencontrer tous les jours sur le terrain, craignent de me voir moins souvent. Si j'ai brigué et accepté ces trois échelons de compétences, c'est d'abord parce que je me suis mis en totale disponibilité professionnelle depuis quelques années afin de m'investir dans l'action publique. A Hoenheim, je m'appuie sur une équipe majoritaire solidaire et des adjoints efficaces. A l'Eurométropole, je suis chargé des problèmes liés aux inondations et aux risques technologiques et naturels. Ce qui me permet de mettre en action mes orientations écologiques. Comme conseiller départemental, je peux davantage m'engager sur le plan de l'action sociale, en étant au cœur des dossiers. 60 % de l'action du conseil départemental sont consacrés au social : familles, jeunes, seniors... afin d'aider chacun à un moment difficile de sa vie. L'action municipale est ainsi complétée.

Plus récemment, à côté de l'action sociale et de l'aide aux associations, j'ai accepté la présidence de l'ADT, l'Agence de développement du tourisme qui est un levier économique important pour l'emploi.

Toutes ces fonctions, je les assume avec le principe de contribuer à une bonne gestion financière de l'argent des contribuables et de faire des économies là où cela est possible afin de faire face à la diminution des dotations de l'Etat.

J'assume ces trois responsabilités avec le même souci de sérieux, de sincérité et d'efficacité, mais aussi d'ouverture et de dialogue avec mes collègues et les administrations respectives. Nous tous, nous gérons le présent et préparons l'avenir.



Vincent Debes,
votre Maire,
Vice-président de l'Eurométropole,
Conseiller départemental

*Eckbolsheim, Hoenheim, Lampertheim, Mittelhausbergen, Mundolsheim, Niederhausbergen, Oberhausbergen, Reichstett, Souffelweyersheim et Wolfisheim.

** Yves Bur (Lingolsheim), Jean-Marie Kutner (Schiltigheim), Jean-Louis Hoerlé (Bischheim), Jean Luc Herzog (Niederhausbergen), Sébastien Zaegel (Geispolsheim), Eric Amiet (Wolfisheim) et Vincent Debes.

Coups de propre

En avril, le nettoyage du ban communal a été réalisé par de nombreux habitants, soucieux d'enlever les déchets qui souillent l'environnement local. Le camion est revenu bien rempli par les sacs poubelles. Le maire et les adjoints ont nettoyé les abords du tram.



Lundi 8 juin

Le budget supplémentaire s'équilibre en section de fonctionnement à 563 533 € et en section d'investissement à 1 206 903 €. Le conseil municipal a validé le programme relatif à l'opération de restructuration-extension de l'école maternelle du Centre et de réaménagement de l'immeuble, au 25 rue des Voyageurs, pour y accueillir la Maison de la Musique. Dans le but de sécuriser le fonctionnement de l'école, de la cantine et des activités périscolaires, l'idée est de regrouper toutes ces activités sur un même lieu. L'immeuble du 25 rue des Voyageurs, accueillant actuellement la cantine et les locaux du périscolaire, pourrait offrir des salles de cours pour l'école de musique et une salle de répétition et d'audition pour l'Harmonie municipale et l'école de musique. Afin de trouver une cohérence globale à ces opérations à tiroirs, établies sur plusieurs exercices budgétaires, et de réaliser des économies, notamment sur le coût des travaux et de la maîtrise d'œuvre, ces projets ont été regroupés en un seul. Suite aux estimations du CAUE, le Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement du Bas-Rhin, l'enveloppe financière à cette opération d'ensemble est estimée à 3 000 000 €. Ce chantier durera jusqu'en 2018. Le conseil

a approuvé l'autorisation de programme et la répartition des crédits de paiement : 300 000 € en 2015, 900 000 € en 2016, 1 000 000 € en 2017 et 800 000 € en 2018. Le concours d'architecture sur esquisse a été défini quant à ses modalités. Les trois équipes de maîtrise d'œuvre qui seront autorisées à concourir recevront une indemnisation de 10 000 €. Dans le cadre du soutien de l'Etat à des projets associatifs en direction d'un public jeune, la Ville accorde une subvention de 400 € au Centre socioculturel pour un séjour sportif à Morteau de sept jeunes entre 12 et 16 ans. La section hoenheimoise des Scouts et guides de France recevra une subvention de 700 € pour ses activités en faveur de la jeunesse. Les tarifs de la taxe locale sur la publicité extérieure (preenseignes et enseignes), pour 2016, ont été fixés comme les tarifications particulières des frais de garde pour les services d'accueil familial et collectif. Les tarifs pour la saison culturelle ont été reconduits. Les élus ont approuvé le Projet éducatif territorial (PEDT). Dans le cadre de la loi de refondation de l'école, le gouvernement a instauré une réforme de l'organisation du temps scolaire dans les écoles primaires, ainsi que la mise en cohérence des différents temps éducatifs de l'enfant (avant, pendant

et après l'école). La Ville de Hoenheim a mis en place des nouveaux rythmes scolaires, tout en réfléchissant au contenu du PEDT. Ceci a donné lieu à la création d'un comité de pilotage avec des représentants de la collectivité, de l'Inspection académique, des enseignants, des parents d'élèves et des associations locales, notamment le Centre socioculturel. Le PEDT a pour objectif de proposer un parcours éducatif cohérent et de qualité. Il sera valable de septembre 2015 à septembre 2017. Après la fixation des tarifs pour les services périscolaires, le conseil a souscrit à la convention de groupement de commandes pour la fourniture d'électricité, dans le cadre du marché de l'énergie. Pour Hoenheim, l'estima-

tion de consommation est de 636 419 KWh et l'estimation financière de 75 914 €. Accord pour une démarche similaire de groupement de commandes pour les marchés de services de télécommunication. Un avenant en plus-value de 13 133 € a été accepté dans l'opération d'aménagement des ateliers municipaux. Après l'approbation de la convention-cadre du Contrat de Ville de l'Eurométropole, les élus ont pris acte du rapport d'activités du syndicat intercommunal pour la maison de retraite « Les Colombes ». Ils ont été informés sur le Plan de gestion des risques d'inondation, l'objectif étant d'interdire les constructions, remblaiements et endiguements nouveaux dans les secteurs inondables non urbanisés.

Le bâtiment au 25 rue des Voyageurs deviendra la Maison de la Musique (Photo DEWH)



www.ville-hoenheim.fr

Un nouveau site

L'ancien site internet de la Ville de Hoenheim était dépassé, tant pour la forme que le contenu. L'objectif est de proposer un lieu d'informations correspondant aux interrogations et aux attentes du public, en complémentarité avec le journal municipal trimestriel et les autres formes de communication (panneaux électroniques, affiches).

Deux sociétés qui emploient des personnes handicapées ont été sollicitées pour la réalisation. Pour la charte graphique, il s'agit de la société parisienne Sabboj. La création et la maintenance ont été assurées par une nouvelle société implantée dans la zone d'activités de Hoenheim-Bischheim Luence (voir présentation p.16).

A côté des informations sur la ville et les services, les animations et les multiples sujets qui sont liés au quotidien de la population, ce nouveau site fournit des formulaires à télécharger et offrira, d'ici la rentrée, la possibilité de payer en ligne.

Ce site est consultable depuis le 15 juin. Il sera peaufiné durant l'été et sera opérationnel d'ici la rentrée. L'investissement est de 15 000 €.

A l'Ouest

Une soixantaine de personnes sont venues participer à la réunion du quartier Ouest. « Je ne pensais pas que vous seriez aussi nombreux ! », soulignait avec satisfaction Vincent Debes, accompagné par Jean-Claude Heitmann, premier adjoint, et Chantal Treney, adjointe à la vie citoyenne, et les deux élus du quartier Raymonde Steiner et Christian Gringer.

Après avoir fait le point sur le projet du Ried, il a répondu aux questions des habitants. Une piste cyclable route de Brumath ? Le maire est revenu sur les deux projets avortés de tram sur fer et de tram sur pneu et sur la difficulté à intégrer une piste cyclable, en préservant les possibilités de stationnement, le long de cet axe. Comme ancien référent vélo de Hoenheim pour la CUS, il avait proposé la réalisation d'une Voie express vélo bidirectionnelle, depuis l'arrêt terminal du Tram jusqu'à la place de Haguenau, le long de la voie ferrée. Il milite toujours pour ce projet et en avait parlé à Robert Herrmann, président de l'Euromé-

tropole, lors de sa visite en février (voir Journal d'avril). Les services de l'Eurométropole y travaillent. De plus, pour les déplacements vers l'Ouest, Vincent Debes souhaite faire améliorer les déplacements des piétons et des cyclistes sur le pont métallique vers la rue du Triage et vers Niederhausbergen et Mundolsheim. Son idée serait de greffer des passerelles sur cette structure. Une habitante a regretté que le chemin piétonnier, rue de la Fontaine, soit tellement « crotté ». Des riverains de la rue Victor Hugo ont déploré le stationnement hors case rue Emile Mathis comme d'autres ont signalé les vitesses excessives, route de Brumath. Le maire a signalé que de nombreux procès-verbaux ont été dressés pour les automobilistes mal stationnés rue Mathis et ceux roulant trop vite. Jean-Claude Heitmann travaille actuellement avec les services de l'Eurométropole sur la matérialisation de cases de stationnement, route de Brumath, et sur l'amélioration de la visibilité à la sortie de la rue Victor Hugo sur la route de



Les habitants du quartier Ouest sont venus nombreux à cette réunion pour faire le point avec le maire (Photo DEWH)

Brumath.

Une habitante a pointé le manque de transport public pour rallier la zone commerciale de Vendenheim. Le maire a plaidé à maintes occasions pour un rythme plus soutenu de bus fonctionnant au gaz afin de permettre des déplacements plus faciles entre la place de Haguenau et cette zone commerciale, tout comme une meilleure jonction vers le centre de Hoenheim par la rue de la Fontaine. Qu'en est-il du poumon vert ? Le maire a rappelé le futur classement de ce site en « zone agricole protégée » au PLU, Plan local d'urbanisme, de 2017, son projet de zone maraîchère avec une ferme pour la libre cueillette et

le panier de la ménagère, à proximité du cimetière. Il a plusieurs candidatures d'agriculteurs intéressés. Le projet devrait comporter des jardins familiaux et des jardins partagés. Une quarantaine de demandes sont en attente.

Les seuls terrains constructibles actuellement se situent près du rond-point rue de la Fontaine/rue du Général Gouraud et éventuellement sur le site, près de la rue de Souffelweyersheim à Bischheim. Aucun projet de construction n'existe à ce jour sur ces deux sites.

Quant aux problèmes d'insécurité, ils sont à signaler. Une cellule de veille avec la police se réunit une fois par mois dans le bureau du maire.

Au Centre



La réunion s'est tenue lors de la bourse aux plantes (Photo DEWH)

Une vingtaine d'habitants sont venus discuter de la vie de leur quartier, à quelques mètres de la bourse aux

plantes, sur le parking de la salle des fêtes. Le maire a fait le point sur les travaux des Vosges, sur le futur chan-

tier du club-house attenant au gymnase où le changement des vitres a permis déjà 20 % d'économie en chauffage. Il espère l'ouverture d'un magasin d'alimentation générale, à côté de la mairie, d'ici septembre, Casino s'étant désisté.

Parmi les problèmes récurrents évoqués par les habitants : la vitesse excessive des automobilistes rue du Printemps, rue du Donon, rue de la Fontaine, ainsi que le stationnement anarchique. Un habitant de la rue Ring a pointé les actes de vandalisme des écoliers (pare-brise rayé, grillage plié) qui empruntent cette voie. « C'est le problème récurrent du vivre ensemble. Le droit de

passage est une servitude », commentait Vincent Debes. Il a fait état des contrôles de police toutes les semaines rue de la Fontaine. Et d'évoquer certains parents qui revendiquent toutes les mesures de sécurité pour leurs enfants, mais sont les premiers à mal stationner sur les trottoirs, à proximité de l'école.

Le maire a fait état du projet de l'école maternelle du Centre, avec isolation, aménagement d'un préau, d'une salle des maîtres et d'une salle de motricité et installation d'ascenseurs. Coût : entre 2,2 et 2,9 M€. Il a présenté la future zone maraîchère et annoncé l'arrivée de la fibre optique pour 2017.

Aux Emailleries

Après une rencontre à l'automne dernier (voir « Vivre à Hoenheim » de décembre), une vingtaine de riverains ont répondu à l'invitation du maire, fin mai. Accompagné par Jean-Claude Heitmann, Vincent Debes est revenu d'abord sur les précédentes questions. Le mur de soutènement? L'accord a enfin été trouvé avec les assurances, l'appel d'offre lancé. Ce mur devrait être remis en état en septembre. Les problèmes de stationnement? Une campagne d'informations a été faite pour sensibiliser les automobilistes : en février 82 avertissements et 30 procès-verbaux, en mars 47 et 18, en avril 23 et 14. Comme l'agent de sécurité municipale note les plaques d'immatriculation, le procès-verbal fait suite à deux avertissements. Lorsque la voirie, actuellement privée, sera rétrocédée à l'Eurométropole, il n'y aura plus d'avertissement, mais mise en fourrière dans certains cas graves.

Le terme d'incivilité est revenu souvent dans les discussions par rapport au tapage nocturne et diurne, les dégra-

dations du square (deux bancs brûlés), les bouteilles jetées, les feux rouges brûlés... « Il n'y a pas plus d'incivilités dans ce quartier qu'ailleurs. C'est leur accumulation qui est détestable. Le vivre ensemble devient parfois très difficile », commentait le maire. Au même moment, deux jeunes à scooter passaient à toute vitesse sur la berge du canal ! Strasbourg a rejoint Marseille dans les statistiques des feux brûlés. Par rapport à la sécurité aux abords des écoles, le premier magistrat a rappelé qu'il est impossible de mettre un policier derrière chaque feu tricolore. A Strasbourg, il y a des parents bénévoles qui s'investissent sur le terrain. La création d'une police municipale, soit minimum six agents, impliquerait une augmentation des impôts de 7 à 8 %. De plus, leurs pouvoirs sont limités. « Ce serait de l'argent public mal utilisé », estimait Vincent Debes.

Il a fait état de discussions en cours avec l'Eurométropole et les Voies Navigables de France, une demande depuis

six ans, pour l'aménagement des berges, le long du canal. Une dame a posé la question sur la destinée des jardins familiaux voisins. Ces jardins sont sur le ban de Hoenheim, mais gérés par une association de Bischheim. Ils connaissent des problèmes de pollution résiduelle. Les jardiniers ne peuvent utiliser l'eau de leur pompe et doivent s'approvisionner sur le réseau d'eau potable.

Autre question : une grande surface qui souhaite s'instal-

ler dans la zone d'activités, côté Bischheim : « Nous ne soutenons pas ce projet car il nuira aux commerces de nos centres ».

Ont été encore soulevés le problème de la sonnerie des cloches la nuit, le danger de certains chiens, la présence de personnes louches au square ... Le maire a lancé l'idée d'une chasse aux œufs au square, comme cela s'est fait à Pâques dernier dans le parc près du multi-accueil « les Champs Fleuris ».



Au même endroit qu'à l'automne dernier pour faire le point sur des préoccupations des habitants des Emailleries (Photo DEWH)

Aux Hirondelles

Plus de 70 personnes ont répondu à l'invitation du maire pour cet échange. « Pour entendre surtout ce qui ne va pas », encourageait le maire. La vitesse excessive, rue de la Fontaine, a été pointée. Le maire avait demandé la réduction de la limitation de vitesse de 90 à 70 km/h. De-

vant les vitesses excessives, radar et procès-verbaux sont plus fréquents.

Cet axe est limité au tonnage. Les transits pour les livraisons sur le secteur sont légaux, comme pour les transports en commun.

Des câbles tendus sur la chaussée ? Ils servent une fois

par an à établir un comptage pour l'analyse des axes structurants.

L'absence de balayage dans certaines rues ? Le premier adjoint vérifiera les plannings des horaires des agents de l'Eurométropole et s'assurera de leurs passages. « Le plus simple, c'est que chacun balaie devant chez lui », commentait un habitant.

Le projet du dédoublement de la rue de la Fontaine a été mentionné. « Il est trop coûteux », estimait Vincent Debes en évoquant aussi les problèmes du débouché de la VLIO, du côté de la Chambre de métiers, un endroit déjà saturé par le trafic.

Une dame a posé la question de la destinée du terrain, entre la rue de la Fontaine et

la rue du Général Gouraud. Pour l'instant, il n'y a pas de véritable projet. Le jour où il y en aura un, le maire s'engage à contrôler qu'il s'intègre dans le lotissement.

La fibre optique ? Elle sera opérationnelle fin 2017. Autres questions : le commerce à côté de la mairie, les déchetteries, les pistes cyclables. Durant plus de deux heures, les habitants des Emailleries ont eu des réponses à leurs interrogations.

Prochains rendez-vous :

- 5 septembre à 16h30 quartier des Oiseaux (rue des Rouges-Gorges),
- 3 octobre à 16 h quartier Champfleury (au multi-accueil).



Plus de 70 habitants sont venus rencontrer le maire (Photo J.M.Z)

A l'éco-quartier « L'île aux Jardins » Un beau programme

Avec un hiver relativement clément, les derniers chantiers ont bien avancé à l'éco-quartier « L'île aux Jardins ». Le gros œuvre des deux bâtiments érigés par OPUS 67 était achevé en avril. Son directeur Joël Faber avait convié le maire à une visite, en présence de l'architecte Serge Lucquet.

Le chantier avait démarré début août 2014. Il s'agit de 32 logements, du studio au quatre pièces, répartis en deux immeubles. Les huit logements au rez-de-chaussée

sont adaptés aux personnes handicapées : douche à l'italienne et portes permettant le passage d'un fauteuil roulant. Pour le bailleur social OPUS, l'investissement est de 9,4 M€.

« Il s'agit d'un beau programme. Ces bâtiments s'intègrent bien au site. Beaucoup de gens attendent avec impatience que leur construction soit terminée », faisait remarquer le maire. Les deux immeubles devraient être opérationnels pour mi-juillet. La RPA, la résidence sociale

pour personnes âgées, juste en face, comporte 37 logements et sera terminée pour fin octobre.

Autre chantier en cours : la résidence Amarante de grand standing, à l'arrière vers le canal. Il s'agit de deux petits collectifs de 25 appartements BBC réalisés par le promoteur 3b. Ces appartements, du studio au cinq pièces en attique, auront terrasse ou balcon, parkings et garages en sous-sol.

Début avril, visite des chantiers des résidences « Marjolaine » et « Les Bleuets » (Photo DEWH)



Ateliers municipaux Le stockage augmenté



Un nouveau hall de stockage a été aménagé aux ateliers municipaux (Photo H.B)

Les ateliers municipaux ont fait l'objet de travaux démarrés à la mi-octobre et terminés en

avril. Des travaux pour augmenter la capacité de stockage, grâce à la construction

d'une aire complémentaire en L. Ceci afin de mettre à l'abri les véhicules et d'entreposer du matériel comme les structures du chapiteau.

A l'arrière, l'adjonction d'un auvent offre à présent un abri pour les manifestations en plein air du club de football.

La cour et la clôture ont été refaites. Côté chauffage, le générateur d'air chaud a été remplacé par une installation au gaz, plus économique. Coût total : 254 000 €.

Déchetteries proches : le tri sélectif étant à présent obligatoire, les services de l'Eurométropole ont supprimé la benne

implantée sur ce site des ateliers municipaux, le lundi matin. Pour vos déchets, vous avez le choix entre :

- déchetterie de Strasbourg-Wacken, rue de l'Eglise Rouge à Strasbourg : ouverte du lundi au samedi de 8 h à 19 h et le dimanche de 8 h à 12 h
- déchetterie de Strasbourg-La Wantzenau, rue Georges-Cuvier à La Wantzenau : ouverte les lundi, mercredi et samedi de 8 h à 19 h.

Ces déchetteries sont uniquement ouvertes aux particuliers qui habitent l'Eurométropole (CUS).

Rue des Vosges Chantier en juillet et août

Le plus spectaculaire est fait : il y a eu la démolition de l'ancien mur, puis la pose de la nouvelle enceinte, en arrière de la première. C'est grâce à ce retrait, discuté durant plusieurs années, que le projet de réaménagement peut se réaliser : augmentation du

nombre de places de stationnement, plateau de ralentissement, élargissement du trottoir, arceaux pour vélos, plantation d'arbres et d'espaces verts. Coût pour l'Eurométropole : 400 000 €, pour Hoenheim 80 000 € pour les nouveaux lampadaires moins énergivores.



Moments spectaculaires : la démolition, puis la pose de nouveaux murs (Photos DEWH) Les travaux auront lieu en juillet et août.

Tournée du ban communal

Chantiers en cours ou à venir



Arrêt devant la halte-garderie qui a fait l'objet de travaux d'isolation de la toiture et des murs (Photo DEWH)

La vingtaine d'élus de la majorité municipale a eu du mérite à pédaler sous le soleil brûlant pour faire le tour du ban communal afin de faire le point avec le maire sur les chantiers achevés ou à venir ! La visite a démarré par l'école

maternelle du Ried dont les sols, dans les deux bâtiments, feront l'objet de travaux durant cet été, avec la pose d'un revêtement souple pour pallier tout problème lié à l'amiante (coût 80 000 €). Le groupe s'est arrêté à la halte-garderie

« Les P'tits Bouts » qui a été isolée côté toit et côté murs pour 89 000 €.

Arrêts ensuite au multi-accueil « Les Champs Fleuris » pour visualiser l'aménagement de l'espace vert attenant (11 941 €), puis au parc animalier de la Vogelau (33 200 €) pour voir notamment la nouvelle volière.

Au centre omnisports « Le Chêne », les élus ont pris connaissance des problèmes de la verrière qui n'est plus étanche. Ils se sont arrêtés aux ateliers municipaux qui ont été agrandis, avec un mode de chauffage plus économique (254 000 €). Rue des Vosges, ils ont découvert le nouveau mur, décalé par rapport à l'ancien, dans l'attente des travaux de voirie de cet été par l'Eurométropole.

L'arrêt le plus long a été celui à l'école maternelle du Centre où Vincent Debes a présenté le projet préparé par le

CAUE, Conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement, avant le lancement d'un concours d'architectes en juillet. Ce projet comportera la démolition des bâtiments des années 60, la construction d'une jonction formant le préau entre les deux édifices, une extension d'environ 1 000 m² pour trois salles de classe, une salle de motricité, une salle pour les enseignants... Des travaux pour prévoir l'arrivée des enfants venant de l'éco-quartier.

Autre projet : après les travaux à l'école la transformation du bâtiment au 25 rue des Voyageurs pour devenir la Maison de la Musique, avec deux salles de répétition pour les instruments dits bruyants au sous-sol et quatre salles au rez-de-chaussée pour les cours. Au premier étage, un plateau complet sera aménagé pour les répétitions de l'Harmonie.

Coût global estimé : 3 M€.

Pour les jeunes

Le premier Forum et une soirée : 4 juillet

Une date à retenir pour les jeunes de Hoenheim : le 4 juillet, avec deux rendez-vous. De 17 h à 18h45, tous les jeunes de 11 à 16 ans sont invités à participer au premier **Forum** de la Jeunesse qui se tiendra au gymnase du Centre. A la place des anciens conseils des enfants et des jeunes, système lourd avec des élections, la Ville, en partenariat avec le centre socioculturel du Ried, propose ce temps de réunion pour présenter ce qui se fait à Hoenheim pour cette tranche d'âge, mais aussi la solliciter : idées à partager, appel à pro-

jets...

La municipalité a déjà quelques pistes : organisation d'Olympiades de sports, d'un atelier artistique sur le nouveau mur SNCF (rue des Vosges), de la soirée Jeunes de juillet 2016. Un temps d'écoute et d'échanges pour que les jeunes puissent donner leurs avis sur les sorties du mercredi, les activités culturelles, l'opération Tickets Sports.

Après ces échanges, place à la fête avec la seconde édition de la **soirée des jeunes**, de 7 à 17 ans, avec le DJ Sébastien Obringer. Cette soirée (sans al-



Rendez-vous sous le chapiteau le 4 juillet, comme l'an dernier (Photo C.F.)

cool) aura lieu de 19 h à 23h30, sous le chapiteau, à côté du gymnase. Les jeunes sont placés sous la responsabilité de

leurs parents.

Buvette et petite restauration sur place.

Entrée libre.

Plan canicule

En cas de fortes chaleurs, le Centre communal d'action sociale propose un registre pour recenser les personnes âgées, handicapées ou isolées. Si le Plan canicule est déclenché par la préfecture, ces personnes inscrites seront appelées régulièrement par téléphone. En cas de problème, le CCAS fera intervenir pompiers, SAMU, médecin traitant ou tout autre personne désignée lors de l'inscription. Cette inscription est à effectuer par la personne elle-même ou un membre de sa famille. Pour tout renseignement : 03 88 19 23 63 (service-social@ville-hoenheim.fr). Une fontaine à eau est installée durant l'été devant l'Hôtel de Ville.

NAP

Pour correspondre aux attentes

Voulues par l'Etat dans le cadre des modifications du temps scolaire, les NAP, les nouvelles activités périscolaires, ont été mises en place durant l'année. A Hoenheim, le premier objectif était la concertation avec tous les intervenants. Cela s'est fait au fil de deux questionnaires et de nombreuses réunions : parents d'élèves, enseignants, inspection académique, services municipaux, associations...

Au programme : l'organisation de l'accueil avant 8 h et après 16 h, des activités également le mercredi après-midi, le mercredi matin les enfants ayant des cours.

Il s'agissait de prévoir la restauration du mercredi midi, le maire ne souhaitant pas que les enfants aient à se contenter d'un sandwich ou d'un plat froid, mais bénéficient d'un repas chaud et équilibré. Si les sondages de départ avaient annoncé une faible demande de la part des parents (une dizaine), elles ont été plus nombreuses par la suite.

« Notre préoccupation première a été de proposer aux enfants des activités qui leur conviennent, de trouver les possibilités d'encadrement, mais aussi de rester dans une enveloppe budgétaire raisonnable », explique Vincent Debes. Car les 50 € attribués par l'Etat pour chaque enfant étaient loin de suffire.

Au terme de cette première année de fonctionnement, certaines activités seront reconduites en 2015/2016 comme la chorale, la danse en ligne, les bricolages, les travaux d'aiguilles. D'autres rendez-vous, mis en place après les vacances de printemps, seront maintenus : Qi Gong, danse folklorique et acrogym. A cette palette s'ajouteront des nouveautés à la prochaine rentrée comme un atelier bandes dessinées, du handball ou de l'aïkido. Dans le cadre du travail sur la citoyenneté sont prévus des projets pour faire réfléchir les jeunes sur leur environnement, avec notamment « Le petit quotidien » et des débats divers.



Parmi les activités proposées : le Qi Gong (Photo DEWH)

A noter : en raison des travaux d'agrandissement prévus à l'école maternelle du Centre, l'accueil de loisirs sans hébergement des petits et des grands, organisé en partenariat avec le centre socioculturel du Ried, ne se fera plus sur ce site le mercredi après-midi, mais sera regroupé sur celui de l'école maternelle du Ried et de l'école élémentaire Bouchesèche. La Ville assurera le transport des enfants au Ried où les parents pourront venir les rechercher.

A propos des tarifs

Le conseil municipal, le 8 juin dernier, a approuvé le tarif symbolique de 2 € pour ces NAP qui seront ouvertes désormais à tous les enfants (pas seulement à ceux inscrits au périscolaire). La grille tarifaire a été revue pour intégrer la notion de quotient familial, dans une vision plus sociale. Après entretiens avec des parents d'élèves, le maire, attentif aux demandes, proposera au conseil municipal de septembre de réintroduire une réduction de 20 % pour les familles ayant plusieurs enfants fréquentant ces activités périscolaires.

Jeunesse

Au programme des vacances d'été

Les programmes de vacances pour les jeunes iront du 6 juillet au 28 août.

Les matins, le service Jeunesse propose des activités sous forme de stages. Les horaires sont (sauf s'il y a des déplacements), de 10 h à 12 h, en général du mardi au vendredi, le lundi étant le jour réservé aux inscriptions (sauf lundi 10 août).

Les thèmes : initiation au théâtre, sport collectif, atelier photo, activités aquatiques (water-polo, volley aqua-

tique...), Babyfoot, cerf-volant, équitation ...

Deux sorties en soirée seront organisées. En juillet, ce sera une sortie astronomie avec découverte des étoiles au Champ du Feu, en août une sortie Eurotournoi de Hand à Strasbourg. Les après-midi, en partenariat avec l'équipe de Bischheim sont prévues des activités sur le site de la Ballastière, tous les jours (sauf jours fériés et week-ends) de 14h30 à 18h30. Ces activités sportives et ludiques sont en accès libre.

Parmi les nouveautés, citons :

- baptême de plongée : les 17 juillet et 14 août de 16 h à 18 h. A noter : le CAMNS, le club d'activités des maîtres-nageurs sauveteurs et plongée sous-marine, rue du Château d'Angleterre à Bischheim, fête ses 60 ans
- deux semaines à thèmes : l'art du 6 au 10 juillet avec atelier de Land'Art, peinture type fresque, mosaïques, photos..., les sports de sable du 3 au 7 août

- des grands jeux : mercredi 15 juillet Fort Boyard, mercredi 29 juillet Olympiades sportives, mercredi 12 août Koh-Lanta, mercredi 26 août « 60 secondes chrono ».

Les dates des grands jeux pourront être modifiées en fonction des conditions météorologiques.

Pour tout renseignement complémentaire et inscription s'adresser au service Jeunesse au 03 88 19 23 71.

Tournoi de basket

En partenariat avec la Ville, la section basket de l'AS Hoenheim organise un tournoi de basket le 12 septembre, de 13h30 à 18 h, au centre omnisports « Le Chêne » (rue du Stade). Ce tournoi est ouvert aux jeunes de 10 à 17 ans. Inscription obligatoire avant le 4 septembre au service Jeunesse au 03 88 19 23 71.

A l'école élémentaire Bouchesèche

Mise en scène de la cathédrale

Sous le préau de l'école Bouchesèche, Marie-Jeanne Alborno assure les répétitions des quatre danses qui seront présentées fin juin. Elle a ciblé trois branles, des anciennes danses régionales, ainsi qu'une danse des sorcières, sur des musiques avec clarinette, flûte et violoncelle.

« On peut compter sur les enfants », apprécie cette ancienne enseignante, animatrice au Groupe folklorique, qui vient apporter ses compétences quand il y a un besoin d'encadrement. Et les jeunes, depuis mars, de répéter les pas et de former des rondes afin d'assimiler les chorégraphies pour le grand jour.

Dans le cadre d'un projet lancé au niveau académique « Lire la ville », Catherine Wendenbaum et Marie-Chantal Bartling ont travaillé avec deux classes de CM1 sur la cathédrale Notre-Dame. Cet édifice fête cette année le millénaire de ses fon-



Les élèves ont répété les chorégraphies avec Marie-Jeanne Alborno en vue du spectacle du 29 juin (Photo DEWH)

dations et le Moyen-Age est au programme de CM1. Objectif : la création d'un spectacle pour fin juin, à la salle des fêtes. Les écoliers ont été mis dans l'ambiance avec des visites guidées de la cathédrale, du musée et des ateliers de l'Œuvre Notre-Dame. Etude de fabliaux médiévaux, recherches documentaires, création de fiches sur les métiers, l'immersion dans cette époque

a été complétée par une initiation aux arts scéniques. Les écoliers ont assisté à des répétitions de « La vie parisienne » à l'Opéra du Rhin. Avec Laurence Pétassou, intervenante municipale, ils ont travaillé sur les instruments et les musiques du Moyen-Age.

En s'imprégnant du spectacle « Notre-Dame de Paris », ils ont imaginé avec leurs enseignantes une création scé-

nique d'une demi-heure, avec des danses, des chants et des textes à lire.

En plus de l'aboutissement du projet avec le spectacle offert aux parents, ce travail, expliqué dans un « Abécédaire de la cathédrale », a été exposé durant une semaine au CRDP, le Centre régional de documentation pédagogique, rue du Maréchal Juin, avec d'autres travaux d'écoles.

Seniors

Au conseil des aînés

Acteurs de la vie municipale

« L'originalité de ce conseil des aînés, c'est de donner des avis, d'être des relais de la municipalité au sein de vos quartiers respectifs et de porter des projets en fonction de vos sensibilités », annonçait Vincent Debes en accueillant 14 membres du nouveau conseil des aînés, fin avril. Autre souhait : que ces personnes soient des acteurs pour apporter leurs points de vue sur la vie locale.

Le maire a présenté les trois axes d'intervention retenus : la **solidarité** (Banque alimentaire, Kaffeekränzchen, collecte de livres et jouets et toute collaboration avec des associations caritatives), l'**aide aux projets** (montage de dos-

siers, cours de français, véhicule social à conduire) et la **vie citoyenne** en participant à l'actualité municipale.

Les seniors seront aussi associés aux réflexions concernant le stationnement et la circulation. Ceux s'occupant de l'environnement participeront au jury lors des concours de fleurissement et de décorations de Noël. La commission avec le Centre communal d'action sociale proposera des visites de courtoisie à des personnes très âgées et des aides ponctuelles. Des contacts seront établis aussi avec le Conseil départemental. Des aînés pourront aussi donner leurs points de vue pour des choix de films à projeter et donner leurs avis pour des projets



La tournée du ban a permis aux aînés de découvrir l'intérieur de la chapelle Saint-Jean (Photo DEWH)

d'aménagement.

Le maire a sollicité leur aide pour la nouvelle opération « Livres voyageurs », avec la création d'un fonds de livres à venir déposer et prendre, dans l'entrée de la mairie.

Comme certains membres du conseil des aînés ne connaissent pas des lieux comme le multi-accueil ou la Vogelau, une tournée du ban communal a eu lieu durant une matinée fin mai.

22 juillet

Avec le groupe Pol'Ana

Le groupe de danse « Pol'Ana » de Brno, seconde ville de la République tchèque, est composé d'une quarantaine d'étudiants des universités de Brno. Ils viennent des différentes régions des républiques tchèque et slovaque. Ils proposeront un spectacle

combinant la richesse des chansons folkloriques, des danses et des musiques. Des initiations aux pas de danse seront organisées à l'issue du spectacle.

• 22 juillet à 20h15 à la salle des fêtes (billet à retirer à la mairie).



6 août

Concert orgue et flûte

L'église Saint-Joseph accueillera John Hackett et Marco Lo Muscio. John Hackett, flûtiste anglais, fait partie des ensembles « The Westminster Camerata », « The English Flûte

Quartet » et « Trio Symbiosis ». Il se produira aux côtés de Marco Lo Muscio, organiste titulaire d'une église canadienne et d'une autre à Rome. Il est directeur artistique de

divers festivals dont le Festival international d'été d'orgue à Rome. Au programme : des œuvres de John Hackett.

• 6 août à 20 h en l'église Saint-Joseph (entrée libre)

19 septembre

Dans le cadre de Musica

La Société de musique municipale participera au Festival Musica, en proposant « Le Fun des oufs ! », une création d'Andy Emler pour quatre solistes (Elise Caron, Médéric Collignon, Claude Tchamit-

chian, Eric Echampard), avec quatre orchestres d'harmonie, selon Michel Musseau.

• « Le fun des oufs ! », concert en plein air, samedi 19 septembre à 15 h, place du Château à Strasbourg.



20 septembre

A la découverte de l'orgue

Dans le cadre des Journées du Patrimoine, l'église Saint-Joseph ouvrira ses portes le dimanche 20 septembre à partir de 17 h pour permettre au public de découvrir son orgue Rinckenbach. Diplômée du Conservatoire national de région de Strasbourg, son organiste Hélène Fleitz qui enseigne la pratique de cet

instrument au sein de l'école d'orgue diocésaine donnera toutes les explications sur cet instrument et proposera quelques morceaux.

• 20 septembre, à partir de 17 h, présentation de l'orgue à l'église Saint-Joseph (entrée libre)



Au Pôle Automobile Hoenheim-Bischheim-Souffelweyersheim Un secteur qui tient la route

La prochaine Fête de l'Automobile (vente de véhicules d'occasion, animations) aura lieu les 10 et 11 octobre.



Inauguration du bâtiment rénové de Porsche (Photo DEWH)



Les élus ont visité les locaux de Volkswagen avec Paul Kroely (à droite) (Photo DEWH)

Dans la morosité ambiante, le dynamisme de certains secteurs est réconfortant. C'est le cas du Pôle Automobile qui se situe en bordure de l'autoroute, sur les bords de Hoenheim, Bischheim et Souffelweyersheim. Ce pôle s'étend sur 15 hectares et regroupe une vingtaine de concessions. Entre inaugurations et chantier qui démarre, les nouveautés sont nombreuses.

Il y a tout d'abord le Centre Porsche, le seul de l'Est avec celui de Mulhouse, qui a procédé à la rénovation de son bâtiment à Hoenheim, 1 rue Emile Mathis, bâtiment qui existe depuis 2003. Lors de l'inauguration en avril, Franck Viallet, son directeur depuis décembre 2013 et président

du directoire de Paul Kroely Automobiles, a fait état du « record historique de ventes » en mars en France et du dynamisme de cette marque.

Dynamisme marqué par le nouvel agencement des locaux : pavage noir extérieur, salon d'attente avec écran tactile, zone de livraison, agrandissement, espace dédié aux véhicules d'occasion, nouveau mobilier...

Vincent Debes a profité de cette inauguration pour saluer Paul Kroely, « un chef d'entreprise qui sait investir dans le développement durable et sait créer de l'emploi ». Cette zone, avec les fournisseurs, propose un millier d'emplois.

Quinze jours après, seconde

inauguration avec celle de la concession Volkswagen, 7 rue Mathis également, mais à Bischheim. Le local de carrosserie qui existe depuis deux ans a été prolongé par un hall d'exposition de 2 800 m², avec les bureaux.

« Il faut résister à cette vague de morosité », déclarait Paul Kroely, président du conseil de surveillance du groupe. Cette nouvelle inauguration est pour lui « un acte de confiance dans notre marque, notre équipe, nos clients et nos fournisseurs ». Et de citer aussi les banquiers ! Jean-Claude Berthold, directeur, a recommandé à ses collaborateurs de déployer toute leur énergie. Patrick Weber, architecte, a souligné « ce challenge » de réaliser ce

bâtiment en huit mois et annoncé les prochains avec le démarrage du chantier de Peugeot, puis de Seat-Skoda à Hoenheim.

Arnaud Barral, directeur Volkswagen France, a fait état de 150 000 véhicules de cette marque vendus en France : « Le marché français ne se porte pas trop mal. Il est en train de remonter. Il faut oser investir. Nous aurons des performances encore meilleures dans les années à venir ». Jean-Louis Hoerlé, maire de Bischheim, s'est déclaré être « un maire heureux » par rapport à cette inauguration et l'envergure de ce Pôle Automobile, qui offre avec sa multiplicité de marques « une situation quasiment unique en France ».



Les futurs lieux d'exposition pour Peugeot et Seat-Skoda (documents du cabinet d'architecture Weber et Keiling)

Super U, route de La Wantzenau

Plus beau, plus grand, plus pratique

Depuis juillet 2014, le Super U, route de La Wantzenau, a lancé plusieurs chantiers pour améliorer les services et le confort d'achat du client.

Au programme tout d'abord le déplacement et l'agrandissement des stations lavage et essence, avec la refonte des circuits de circulation sur le parking pour assurer une meilleure fluidité du trafic.

La formule du Drive, récupération des marchandises après commande par internet, formule qui existe depuis 2012, a été améliorée avec la création d'un nouvel édifice sécurisé qui comprend aussi des réserves. La location des camionnettes se fait au même endroit.

Les anciennes réserves ont été récupérées et incorporées à la surface de vente. Ce qui fait une extension de 700 m². Cette extension a permis à la fois la création de nouveautés, mais aussi un meilleur confort.

Les couloirs entre les rayons sont passés de 1,80 m de large à 2m10. Ce qui permet une circulation facilitée des clients avec leurs chariots.

Côté nouveauté, il y a une cave à vins, avec quelque 3 200 bouteilles à terme et des stands nouveaux ou étendus, notamment pour les produits bio, ceux sans gluten. « La demande est de plus en



Parmi les nouveautés présentées par le directeur Daniel Arnold : la cave à vins (Photos DEWH)

plus forte », faisait remarquer Daniel Arnold, directeur.

En général, toutes les gammes de produits ont été augmentées en moyenne de 15 %. Le bio l'a été de 60 %, avec des produits commercialisés sous la marque Super U qui apportent une diversité de prix. Les rayons consacrés aux livres ont doublé.

Beaucoup de nouveautés comme ce rayon de sushis et de makis fabriqués sur place, ainsi qu'un rayon de fromages frais coupés en libre-service, avec des alliances de vins :

« Nous aurons prochainement une borne pour guider les clients en vins, en fonction de leur menu ». Ce futur sommelier informatique sera situé près de la cave à vins.

La boucherie sera bientôt dotée de sa propre cave de maturation pour les viandes et la poissonnerie de son fumoir.

Ce vaste chantier a été l'occasion de changer tout l'éclairage en LED, avec une lumière économe en énergie qui s'apparente à la lumière du jour : « Nous sommes l'une des premières grandes surfaces dans

l'Est à être ainsi équipées ». Le magasin est en wi-fi.

Cette montée en puissance en matière de produits et d'agencement est complétée par une ouverture plus longue. Ce Super U est à présent ouvert toute la semaine de 8 h à 20 h, la boulangerie l'étant dès 6h30.

Et petit détail qui fait la qualité : les portes de secours ont été peintes par un artiste qui a fait revivre l'ambiance d'une cave ancienne, avec ses tonneaux et ... créé le Château Hoenheim !



La station essence et l'aire de lavage ont été déplacées à l'arrière



La formule Drive a son site sécurisé

Coups de projecteur

Jean-Luc Hubscher

Dernières fournées

« Doucement, mais sûrement », c'est ainsi que Jean-Luc Hubscher va tourner d'ici les prochaines semaines la page de sa carrière professionnelle.

Le 1er septembre 1970, le jeune garçon était entré en apprentissage chez Klein à la Meinau : « Mon père rêvait d'être boulanger, mais son père ne voulait pas. J'ai concrétisé son rêve ».

Jean-Luc apprend d'abord la pâtisserie, puis la boulangerie. Pendant quatre ans, il change ainsi tous les ans de magasin « pour apprendre le maximum ».

En 1983, il reprend un commerce à Schiltigheim, puis un second comme succursale à Hoenheim, racheté à Henri Klein : « Mais la succursale a dépassé la maison-mère ! ». A partir de 1996, il se concentre sur son site de la rue de la République et profite de la cour pour agrandir les locaux en installant son laboratoire. Le magasin est repeint tous les trois ans pour avoir belle allure.

Jean-Luc est à l'arrière, à la fabrication, et son épouse Isabelle est au bureau et à la vente : « L'accueil est très im-

portant. C'est le premier sourire du matin et la clef de la réussite. Mon épouse est pour beaucoup dans cette réussite ».

Ce qu'il aime particulièrement fabriquer, c'est le pain au levain : « C'est une technique un peu à part, avec une maîtrise particulière. Une fois qu'on l'a bien comprise, c'est extraordinaire ». Il y a l'odeur, la consistance, la couleur. Et le boulanger d'expliquer : « A chaque livraison, le blé et la farine sont différents. On joue sur la température de l'eau pour avoir une pâte régulière. Il faut un peu de doigtée ».

Il apprécie la même alchimie avec les chocolats qu'il réalise dans un local particulier : « C'est un monde à part, un art. Il faut être minutieux pour lier les cinq matières grasses du chocolat et avoir le meilleur brillant possible ». Il est très attentif à la fabrication des viennoiseries, notamment dans le choix des beurres, pour qu'elles gardent leur croustillant. Il précise : « On fabrique nos confitures, nos sauces pizza, même notre saumon fumé. Tous les boulangers ont les mêmes produits. Il



Isabelle et Jean-Luc Hubscher (Photo DEWH)

faut la petite touche en plus qui nous démarque ». Il va même jusqu'à concasser les amandes : « Au moins, je sais ce qu'il y a dedans ! ».

Président de la corporation sur Hoenheim, Bischheim, Schiltigheim et Souffelweyersheim, il a constaté la disparition continue de commerces : il n'en reste plus que 17 sur les 34 qui existaient sur ce secteur. « Ce sont les petites affaires qui ferment. Il faut savoir se remettre en question et ne pas s'endormir. Qui n'avance pas recule », estime Jean-Luc Hubscher.

Il évoque souvent les 30 % de jeunes qui disparaissent après l'apprentissage et pointe des dégâts occasionnés par cer-

taines émissions télévisées : « Elles font rêver, mais ne montrent pas la réalité et le travail qui est derrière ». Ce qui ne l'empêche pas d'admirer les jeunes lauréats. Il a accueilli dernièrement un jeune Meilleur ouvrier de France dans son laboratoire : « On l'a regardé faire, il nous a conseillés. On peut toujours rationaliser et optimiser. Le métier évolue, il faut s'adapter ».

Pour l'heure, il attend son 4ème petit-enfant, avec ses trois filles et ses gendres qui sont aussi dans son milieu professionnel. Et ce n'est pas parce qu'il sera à la retraite, qu'il va s'arrêter. Il a des projets à gogo...

Repro Bureautique du Rhin

Un nouveau départ

La société RBR, Repro bureautique du Rhin, a inauguré fin mars ses locaux, entièrement rénovés après trois mois de travaux. Son créneau : la commercialisation et l'entretien des solutions d'impression. En croissance régulière depuis 1994, elle est devenue l'une des spécialistes de la vente, de la location, de l'entretien et du dépannage de photocopieurs multifonctions, d'imprimantes et de télécopieurs.

Pour Jean-Michel Guyot, président du groupe Sequoia qui englobe cette société, il est capital de cultiver « l'esprit de proximi-

té » et de rester dans ce secteur d'activités, sans vouloir se diversifier dans l'informatique ou le mobilier. « Tout ce qui est dématérialisation nous inquiète », avouait-il.

Samuel Gravelin, directeur commercial de RBR, a fait état de la création de quatre emplois pour compléter l'équipe en place. « Il est important d'avoir de telle entreprise pour créer de l'emploi. Continuez d'embaucher », exhortait Vincent Debes. Cette société fêtera ses vingt ans d'existence fin de l'année.

. 21 route de La Wantzenau, tél : 03 88 83 32 76.

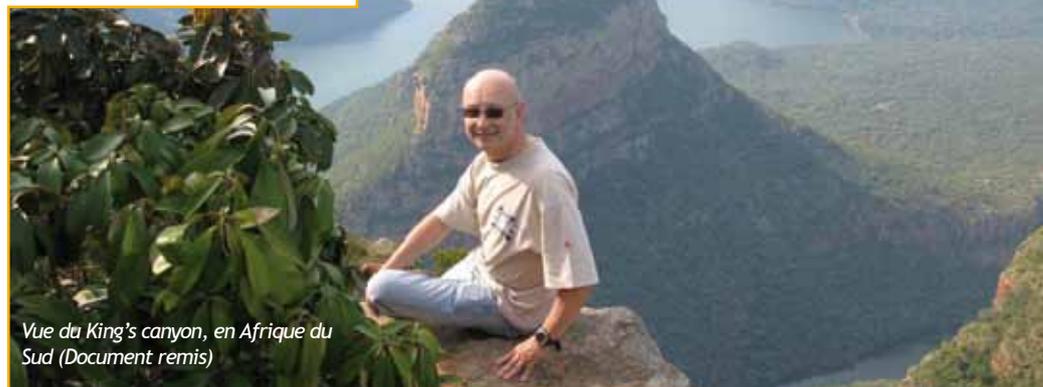


Samuel Gravelin, directeur commercial de RBR, a coupé le ruban symbolique (Photo DEWH)

A l'association du lotissement « Les Cigognes » Vivre et partager les passions

« J'ai cette honneur à présent d'être le président. Il en faut bien un ! », déclare en riant Thierry Fischer, le nouveau président depuis mars de l'association d'animation et de défense des copropriétaires et résidents du lotissement « Les Cigognes ». Il a succédé à Elisabeth Marie. Il reprend les rênes d'une association qui se porte bien : « Début mai, j'ai déjà 60 cotisations sur les 75 attendues. C'est le reflet de la satisfaction ». Et à raison de 5 € la cotisation, « on ne demande pas la lune » !

Une association qui date de fin des années 1970 et regroupe 75 familles, soit environ 350 personnes. A côté de la fête de quartier, cet ancien biologiste voudrait mettre sur pied une journée de promenade avec un déjeuner. Il songe à la création d'un site pour faire état des outils de bricolage et de jardinage, ainsi que des disponibilités et conseils des uns et des autres. Besoin d'une remorque, d'un coup de main pour une réparation, les occasions et les talents existent : « Ce serait pour augmenter la symbiose du lotissement et rendre des services à



Vue du King's canyon, en Afrique du Sud (Document remis)

cette collectivité ». Et Thierry Fischer d'ajouter : « Ce serait un moyen de créer et de resserrer des liens ».

L'empathie de ce président est aussi le fruit d'une longue expérience acquise au fil de ses nombreux voyages : « J'ai fait au moins quatre fois le tour du monde ». Il a ramené des quatre coins de la terre des éprouvettes de sable dont il aime comparer la texture et la couleur : « Je pense avoir l'une des collections privées la plus complète au monde ».

Sac à dos, nuit chez l'habitant, il est amoureux de la nature et des populations à découvrir. Il a même fait la une d'un journal argentin pour avoir repéré la 7ème baleine albinos lors

d'une sortie en mer. Il a été pris deux fois en otage, a vécu deux coups d'état, un tremblement de terre, un ouragan : « Et je suis toujours là ! ».

A son actif : une douzaine d'expéditions en Antarctique et en Arctique, notamment comme guide-conférencier, l'écriture d'articles pour des journaux spécialisés et d'un livre sur l'Alaska. Une curiosité qui a grandi avec lui, depuis le jour où ses parents lui avaient offert un livre sur Paul-Emile Victor. « Un jour, j'irai là-bas », disait le gamin qui a concrétisé son rêve. Il a fait partie d'un groupe de recherches en écologie arctique et guide des croisiéristes entre iceberg et toundra. « J'aime cette nature

vierge, ce silence, la luminosité de ces régions », ajoute-t-il en évoquant le Spitzberg et le Groenland.

A l'heure de la retraite, il planifie plus facilement ses voyages. Le prochain sera en Tasmanie. Ses convictions : « On ne vit qu'une fois et il faut vivre ses passions. Mais quand on aime quelque chose, il faut partager pour faire des émules. Et toujours garder une part de rêve ».

● **Rendez-vous Fête du quartier le 5 septembre, place des Rouges-Gorges à partir de 15 h jusqu'à 23 h.**

Au programme : jeux pour les enfants et les adultes, animation dansante, tombola et tartes flambées.

A l'APASE

Pour créer des liens entre les parents

« Notre objectif est de créer des liens entre les parents », explique Audrey Félix, présidente de l'APASE, l'Association pour la promotion et l'animation sportive et éducative de l'école primaire du Centre. Depuis octobre dernier, elle a pris la présidence de cette association, aux côtés du directeur de l'école Jérôme Bruxer qui en est le trésorier et de Cathie Paris, la secrétaire. Le bureau compte quatorze membres. Créée en 1988, l'APASE propose des animations et récolte ainsi des fonds qui complètent les subventions municipales pour les différentes sorties des enfants. Avec son équipe, Audrey Félix

a innové cette année. Elle a organisé des séances de bricolage parents-enfants pour réaliser des bougies et autres objets décoratifs pour Noël, vente complétée par celle de sapins.

En février, elle a lancé un bal de Carnaval à la salle des fêtes. « J'ai eu des sueurs froides à voir le succès », reconnaît la présidente. Ce sont 350 personnes, enfants et adultes, qui ont répondu à l'invitation. Au programme : des stands de maquillage, des déguisements, un stand de crêpes et une sélection de musiques faites par les jeunes de CM1/CM2.

Des liens sont également tissés avec l'association « La Ma-



De gauche à droite : Audrey Félix, présidente, Jérôme Bruxer, trésorier, et Cathie Paris, secrétaire (document remis)

relle » qui œuvre de la même manière à l'école maternelle du Centre. Audrey Félix sait

que les écoliers ont parlé du bal plusieurs semaines avant ... et après !

Guillaume Pizette

Partager plus que des projets



Guillaume Pizette, directeur de Luence (Photo DEWH)

La municipalité a confié la création de son nouveau site à la société Luence, qui est installée dans la commune depuis mars, la charte graphique ayant été assurée par

une société parisienne Sabooj. Particularité de ces deux entreprises : elles font appel à des personnes handicapées.

« Je n'ai pas voulu d'un nom avec « handi » pour ne pas stigmatiser », explique Guillaume Pizette, directeur commercial de Luence. Un nom choisi pour évoquer une lumière douce. A côté des établissements adaptés, cet ingénieur commercial spécialisé dans le domaine informatique mise sur deux pistes.

D'abord les compétences informatiques de personnes handicapées physiques pour proposer conception, intégration et développement de sites. « Un créneau jeune », poursuit-il en évoquant une société similaire qui vient de se créer à Orléans. Ce serait les deux premières en France en matière de création de sites avec des salariés handicapés.

Fort de douze ans d'expérience dans l'informatique, Guillaume Pizette se lance, après avoir fait son étude de marché : « On fait tout, aussi du développement de logiciels ». Son équipe s'amorce avec trois personnes. Une équipe à étoffer en fonction du développement de l'entreprise : « J'ai des contacts par exemple avec un ancien cuisinier qui a perdu l'usage de sa main droite. Il a passé une licence en développement de logiciels ».

Seconde piste de développement de Luence : l'aide aux entreprises pour le recrutement de collaborateurs handicapés. « J'ai déjà placé une personne », annonce ce papa de trois enfants. La loi sur le handicap impose à toute entité de minimum vingt personnes d'embaucher 6 % de salariés reconnus handicapés dans son effectif global ou de

faire appel à des établissements adaptés pour des marchés.

Le choix des locaux de Luence s'est fait en fonction des besoins : bureaux de plain-pied, parkings proches, station de tram voisine. Sa devise résume son créneau : « Ensemble, partageons plus que vos projets ». « J'ai plusieurs projets en cours de signature », annonce Guillaume qui est devenu chargé de mission « Handicap et insertion » au Bureau régional Alsace Syntec numérique, le syndicat national des entreprises du numérique.

● Luence, 16 a rue de l'Électricité, tél : 07 83 04 45 37 et 03 88 99 02 50, contact@luence.fr

Le nouveau site de Hoenheim est consultable depuis le 15 juin : www.ville-hoenheim.fr Il sera complété progressivement.

Jean-François Cellier

Après Alice, Jeanne, voici Marie

« J'ai toujours rêvé de faire de la bande dessinée. Gamin, je décorais déjà mes cahiers », annonce Jean-François Cellier, habitant de Hoenheim depuis presque deux ans.

Après son service militaire passé au sein des Casques bleus, au Cambodge, il se paie les cours de la fameuse école privée Emile-Cohl à Lyon, le must en matière d'enseignement de cette forme de dessin : « C'est quand on en sort que tout se complique. Est-ce qu'il y a beaucoup d'élèves qui peuvent en vivre ? ».

Il travaille d'abord pour une société de prêt-à-porter où il dessine les logos : « J'ai appris à donner de la sensualité au trait et à encre ».

La chance lui sourit avec un prix décroché à un concours en Suisse. L'occasion pour lui de rencontrer Régis Loisel, un grand de la BD, connu notamment pour son Peter Pan. Ce dessinateur apprécie le travail de Jean-François et le met en relation avec le scénariste Jean Blaise Miltidjian.

Le premier album « Maître du Hasard » paraît aux éditions Soleil.

Après « Alice » qui raconte l'histoire d'une jeune Martienne immergée dans l'époque médiévale, Jean-François Cellier se lance avec Fabrice Hadjadj, philosophe converti, dans la réalisation d'un triptyque sur Jeanne d'Arc. « Le film de Jacques Rivet sur Jeanne la Pucelle m'avait bouleversé », se souvient Jean-François qui se plonge dans la documentation et le procès, visite le musée à Domrémy. Il se laisse imprégner par la simplicité du personnage, le mystère qui l'entoure, sa popularité, la fulgurance de son parcours.

Les deux premiers tomes sont sortis, avec des beautés graphiques comme les ailes de l'archange qui s'ouvrent sur deux pages. « Il ne faut jamais lâcher le lecteur », souligne cet Auvergnat de naissance qui rappelle le talent de Hergé, avec du suspense pour Tin-



Entre Jeanne et Marie, Jean-François Cellier dans son atelier, rue du Soleil (Photo DEWH)

tin, à la fin de chaque page. Jean-François travaille à l'ancienne, refusant la numérisation qui uniformise les personnages et utilisant encres et peintures pour donner de la profondeur.

A présent, ce père de trois garçons amorce une nouvelle commande aux éditions Fleurus sur la vie de Marie. « J'ai

une espèce d'angoisse à dessiner son visage », avoue ce catholique pratiquant. Dans son atelier, ancien poulailler, il a installé sa planche à dessin, table à langer recyclée, sous un chapelet. Son père lui a offert une statuette de la Vierge, les mains chargées de roses. La douceur de son visage aura de quoi l'inspirer...

13 juillet avec les Sans-Culottes

Ambiance révolutionnaire

Rendez-vous incontournable pour se préparer aux festivités du 14 juillet : l'association des Sans-Culottes donne rendez-vous aux habitants le 13 juillet pour son défilé, en direction de la salle des fêtes. Les participants, membres de l'association et toute personne intéressée ayant envie de prendre part à la manifestation *, par-

tiront à 20h30 de la rue du Stade, puis avenue du Ried, rues du Maréchal Leclerc, de la République, de la Fontaine et des Vosges. Passage vers 21h15 devant l'Hôtel de Ville. Les reconstituants alterneront avec les chars réalisés par l'association « Le Petit Clou ». Sous le chapiteau, à côté de la salle des fêtes, l'OSCALH

proposera une buvette et de la petite restauration. L'orchestre « Chrysalide » offrira ses rythmes pour danser et attendre le feu d'artifice.

* **Envie de participer : prêt de costumes le samedi 4 juillet de 9 h à 15 h et le vendredi 10 juillet de 18 à 20 h à la Maison des associations (rue des Vosges).**



(Photo C. W)

Hoenheim-Bischheim

Course à rollers : le 6 septembre



Les Cheminots Roller d'Alsace organisent la 4ème édition de leur compétition internationale « 6 heures à roller ». Cette édition aura lieu le 6 septembre, de 10 à 16 h, sur un circuit délimité dans la zone d'activités de Hoenheim-Bischheim. Cette course d'endurance au temps et en relais par équipe s'adresse à tous les patineurs ayant un minimum d'expérience, licenciés ou non. Un village de fournisseurs sera proposé.

Au circuit de 3,1 km pour l'épreuve s'ajoute un circuit sécurisé pour les enfants de 6 à 9 ans. Son succès, l'an dernier, incite les organisateurs à doubler le nombre d'inscrits dans cette catégorie.

La nouveauté de cette édition :

la participation de personnes à mobilité réduite. En partenariat avec l'association « Mobile en ville », la course accueillera six participants en fauteuils roulants, dont un Anglais et un Belge, poussés par quatre équipiers par fauteuils. Cette association parisienne rassemble des personnes en situation de handicap et des

personnes valides. Ces équipes mixtes ont déjà participé à différentes épreuves dont deux gros défis : en 2012 Paris-Londres et en 2014 Paris-Bruxelles. Les objectifs de cette association : développer un réseau associatif européen autour de l'accessibilité, du handicap et du sport et promouvoir le dépassement de

soi par la solidarité, le partage et l'entraide.

● 6 septembre de 10 à 16 h.

Remise des prix vers 17 h.

Pour tout renseignement :

www.cheminotroller.com,

Marcel Magnier 06 64 91 55 80

(riecel49@gmail.com) et

Jean-Jacques Haffreingue

06 64 71 03 10

(jjhaffreingue@gmail.com).

Cycle de conférences sur la santé

Tout sur le diabète

Le diabète, de types 1, 2 ou gestationnel, est une maladie auto-immune qui se traduit par une élévation du taux de sucre dans le sang. Avec trois millions de diabétiques en France, cette maladie est une véritable épidémie. Elle est d'autant plus dangereuse qu'elle s'installe avec des signes discrets : forte soif, envie fréquente d'uriner et perte de poids.

S'il est à l'heure actuelle

impossible d'en guérir, il est important d'éviter les complications.

La Ville propose une conférence sur le diabète pour pointer le doigt sur ces complications que le malade ne prend parfois pas en compte. Cinq conférenciers ont été invités pour traiter les différents sujets :

- « Le diabète sucré : une épidémie en marche » par le Dr Laurent Meyer, diabétologue

- « Le diabète : une épidémie expliquée à tous. Les complications oculaires du diabète » par le Dr Marie-Madeleine Schmitt, ophtalmologue

- « Le diabète : première cause d'amputation en France » par le Dr Françoise Mantz, chirurgien vasculaire

- « L'atteinte rénale du diabète : diagnostic, traitement et prévention » par le Dr Isabelle

Kolb, néphrologue

- « Le diabète : le pied dans tous ses états », par le Dr Solange Ehrler, médecin s'occupant de la réadaptation.

● Mardi 13 octobre à 19h30 à la salle du conseil municipal (arrière de la mairie). Entrée libre, plateau pour l'achat d'un rétinographe portable pour le dépistage des rétinopathies diabétiques, avec lecture par télé-médecine en différé.

Noces de diamant

Lili et Jean-Pierre Zerr

De la musique, des danses et beaucoup d'émotion : Lili et Jean-Pierre Zerr ont célébré fin mai leurs noces de diamant avec leur seconde famille : le Groupe folklorique de Hoenheim.

Né en avril 34 à Strasbourg, Jean-Pierre avait épousé Lili, née en 32 à Sarre-Union, le 28 avril 1955 à Strasbourg. Le couple a eu deux filles et compte à présent quatre petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Comme son épouse, Jean-Pierre est devenu instituteur. Il a oeuvré durant près de quarante ans, dont 27 passés à l'école du Conseil des XV à Strasbourg.

Son instrument de travail préféré ? L'accordéon pour accompagner l'apprentissage des chants. « J'avais toujours des CM1/CM2. A la fin de l'an-

née, mes élèves connaissaient 72 chants, dont certains en alsacien », se souvient cet enseignant qui emmenait ses classes voir les châteaux de la Loire et l'Autriche.

Il avait appris à jouer l'accordéon avec Mario Hirlé, le pianiste du Barabli. Il avait eu un jour l'opportunité d'accompagner le Groupe folklorique de Hoenheim en République tchèque.

Depuis vingt ans, il anime les spectacles, son épouse assurant à présent la présentation des danses : « Ce groupe est une vraie famille. Quand il y a un problème, tout le monde est là ».

Et tout le monde était là pour fêter ces noces de diamant, lors de la messe à la cathédrale, en présence de l'archiprêtre Michel Wackenheim, et lors de la soirée qui a suivi.



Noces d'or

Raymonde et Charles Hardtke

Raymonde et Charles Hardtke ont fêté leurs noces d'or le 21 mai. Née Gerber, Raymonde a vu le jour en 1944 à Wissembourg et Charles en 1943 à Tangermünde en Allemagne. Ils se sont mariés à Bischheim et sont venus habiter Hoenheim en 1969.

Charles a fait carrière comme

radio-électricien dans plusieurs sociétés, Raymonde était vendeuse dans le secteur du lainage. Ils ont eu deux filles et comptent à présent quatre petits-enfants. A la retraite depuis 17 ans, ils en profitent pour multiplier les randonnées et s'occuper de leurs petits-enfants.

Rue des Tilleuls

Hommage à la gentillesse

Le geste est rare et mérite d'être souligné. Marie-Louise Buchel qui résidait au 8 rue des Tilleuls a décidé, à 89 ans, de quitter son appartement pour s'installer dans une maison de retraite. Tristes à l'idée de

voir partir cette dame « tellement gentille », les neuf copropriétaires ont eu l'idée de marquer leur attachement en lui offrant un bouquet et un panier garni. Marie-Louise était « très émue ».



Des cadeaux pour Marie-Louise Buchel (Document remis)

90 ans

Georgette Goetz

Georgette Goetz, née Guttmann, a fêté ses 90 ans le 4 juin. Elle est née à Strasbourg en 1925. « Je voulais être coiffeuse, mais avec la guerre, je n'ai pas pu », explique la jeune nonagénaire. Elle a aidé sa maman qui tenait une épicerie à Strasbourg, puis son

mari qui avait une entreprise d'électricité.

Le couple s'est installé à Hoenheim en 1975. De leur union est née une fille. Georgette a deux petits-enfants. Totale-ment indépendante, elle participe souvent aux Kaffeekränzchen qu'organise la Ville.



90 ans

François Huss



Il vocalise toujours avec autant de talent et d'ardeur : François Huss, né en 1925 à Dettwiller, a fêté ses 90 ans le 25 juin. Ce retraité de la SNCF a une passion : le chant. Ce ténor a participé à plusieurs chorales dont celle de la Cathédrale durant 25 ans. Il n'hésite jamais à donner de la voix, notamment à la Fête

des seniors. Veuf depuis 2009, il habite depuis cette date dans le même immeuble que sa fille Annie Altmeyer qui expose régulièrement ses belles cartes de vœux en relief dans les salons artisanaux. Ses 90 ans ont été marqués par une fête réunissant notamment ses cinq petits-enfants et ses six arrière-petits-enfants.

En bref

Bravo les marcheurs !

La marche populaire du 13 juin a rassemblé 369 participants. La doyenne (née en 1929) est Ruth Goetz, le doyen René Dunkel (né en 1933), les enfants Chiara Pomilio (2007), Léonard Perrin (2008) et Lucas Perrin (2013), les groupes les plus nombreux : Reichstett (38 participants), AJRAH (28) et Schweighouse (22).

Les rencontres des Kaffeekränzchen

La municipalité invite des seniors à des Kaffeekränzchen. Les prochains auront lieu : 2 septembre (avec une sortie probablement au mont Sainte-Odile en autocar), 6 octobre (au centre socioculturel du Ried), 4 novembre (à la salle des fêtes), 1er décembre (CSC), 6 janvier (salle des fêtes) et 2 février (CSC).

Pour tout renseignement et inscription s'adresser au Centre communal d'action sociale au 03 88 19 23 63.

Bachata et salsa

Wilhelmine Klug, dans le cadre d'une auto-entreprise, a créé « Sensación Bachata » et propose des cours de danses latines. A partir du 10 septembre, elle organisera des cours à la salle paroissiale protestante à Hoenheim (15 rue des Voyageurs). Au programme : de 20 h à 21 h bachata pour débutants, de 21 h à 22 h salsa cubaine pour débutants. Tarif du premier cours le 10 septembre « offre découverte » : 2 € par personne, cours à l'unité 10 €, tarif à l'année : « offre spéciale débutants » du 10 septembre au 20 septembre : 210 €/ personne/danse (règlement en une fois), puis à partir du 20 septembre : 230 €/ danse/personne. Pour tout renseignement : www.sensacionbachata.fr, tél : 06 76 04 88 51.

Aide aux aidants

Le conseil départemental du Bas-Rhin propose, du 17 septembre au 29 septembre, des conférences, une séance de ciné-débat, ateliers et portes ouvertes, avec une

vingtaine d'intervenants. Ces rendez-vous sont pour les aidants qui s'occupent de personnes atteintes par la maladie d'Alzheimer. Pour tout renseignement et parfois inscription s'adresser à la Maison du conseil départemental à Bischheim, tél : 03 69 20 75 92.

Une première

L'association Actipôle qui regroupe et représente les entreprises de la zone d'activités Hoenheim-Bischheim organisera son premier « Vide-atelier » (meuble bureau, éléments de stockage, outillage...) le 27 septembre de 8 à 18 h dans la zone. Renseignements et inscriptions (avant le 4 septembre) à actipole@orange.fr

Marché aux puces

L'ARA, l'Association Ried Animation, organise son marché aux puces le 27 septembre de 8 à 18 h, rue du Stade. Pour tout renseignement : 03 88 33 50 42 (9 à 12 h et 14 à 18 h). Bulletin téléchargeable sur www.csc-hoenheim.fr

Hoenheim pour Tous : des propositions concrètes et la défense des Hoenheimois pour but. Depuis notre élection, nous formulons des propositions précises pour améliorer la qualité de vie à Hoenheim. Pas forcément écoutés, nous persistons.

COMMERCES : La ville devrait savoir soutenir son commerce et être le VRP de la commune pour en attirer d'autres. Qu'en est-il ?
RADARS PEDAGOGIQUES : L'accident de la rue de la Fontaine et la multiplication des radars de ce type partout, sauf à Hoenheim confirment la nécessité d'en implanter.

SECURITE : Nous avons annoncé les risques que font peser des trafics de drogue au Terminus Tram avant l'inacceptable agression d'un chauffeur de Bus dans notre commune. Il est temps d'agir !

ASSOCIATIONS : La gestion municipale permettrait aujourd'hui d'aller vers plus de soutiens aux associations engagées dans la valorisation de la commune. Nous défendrons ce principe, contre vents et marées.

Faire de la politique autrement, c'est agir dans la proximité en écoutant tous les quartiers, tous les habitants.

Stéphane BOURHIS - Dominique Pignatelli

Vos conseillers municipaux « Hoenheim pour Tous »

www.hoenheimpourtous.com

Stéphane BOURHIS - Dominique Pignatelli

Vos conseillers municipaux « Hoenheim pour Tous »

www.hoenheimpourtous.com

Hoenheim plurielle

Excédent Budgétaire Record :

Le Résultat budgétaire de 2014 dégage un excédent de 2 251 420,84 € sur un total de 11 596 924,13 €. Soit 19.41 % d'argent encaissé en trop, dont notre commune ne fera rien cette année! Cela conforte mon analyse: Hoenheim avait largement la capacité de diminuer les impôts locaux en 2015. Cette manie de thésauriser se retrouve également dans la nouvelle grille du périscolaire. Aucune analyse ni bilan ne nous ont été fournis sur l'année en cours, et pourtant on augmente! Jusqu'à + 13,7 % pour la restauration scolaire! Le prix du repas en maternelle passe de 4,66 € à 5.30 € pour les ménages non "défavorisés"...

Pourquoi tant d'argent en caisse pour une telle pauvreté de projets ?

Vincent DARROMAN Conseiller Municipal Pour me joindre : écrire à la mairie ou Facebook

A vos agendas

Du 11 au 14 septembre

Exposition « Art et artisanat »



Martine Koebel exposera ses réalisations en bois polychrome (Photo DEWH)

Parmi les nombreux artistes qui participeront à ce salon, Martine Koebel est une fidèle : depuis 1999, date de la première exposition « Art et artisanat », elle est présente avec ses réalisations en bois polychrome. « Au début, j'ai commencé avec de la pâte à sel. Ce qui me plaisait, c'étaient les petits détails à peindre. Je me suis orientée ensuite vers le bois », raconte-t-elle dans son atelier aménagé sous les combles de la maison.

Elle suit des cours auprès de spécialistes pour améliorer sa

technique et sa peinture décorative, notamment à Dambach où elle rencontre un artisan du bois qui lui réalise les objets à décorer, essentiellement en hêtre. Après avoir posé un apprêt sur la surface, elle dessine son modèle au crayon ou le décalque. Les motifs sont ensuite colorés avec de la peinture acrylique, puis vernis ou patinés avec de l'huile de lin pour vieillir le bois : « J'aime bien aussi utiliser la cire d'abeille. Il suffit de la passer une fois par an pour entretenir la surface ».

Elle s'inspire souvent de la polychromie alsacienne, technique décorative ancienne, pour embellir les sujets : plateau, coffret, pied de lampe, cintre... Les motifs récurrents de cet artisanat sont les tulipes, symboles de la féminité, les roses, les lys, ainsi que des barbes et des virgules : « Au départ, il faut s'entraîner pour réaliser la fluidité du dessin ». L'intérieur des couvercles de ses boîtes est également décoré de motifs plus petits, comme cette guirlande de feuilles de lierre : « A force de travailler, on devient plus pointilleuse ! ».

Martine Koebel donne des cours avec Monique Fagherzzi à l'Association des jeunes retraités actifs de Hoenheim. Et d'encourager tout néophyte : « Au début, je ne savais pas dessiner. J'ai appris au fur et à mesure. En travaillant ainsi, j'entre dans un autre monde. Je ne pense à rien. Je m'évade de tout ».

• Exposition Art et artisanat, du 11 au 14 septembre, de 14 h à 18 h (dimanche de 10 h à 18 h) à la salle des fêtes (rue des Vosges), entrée libre.

Agir ensemble pour Hoenheim

Et si l'on rasait gratis? Ou plus simplement quel est le juste prix que devraient acquitter les Hoenheimois pour accéder dans notre commune aux loisirs, aux sports, à la culture, aux services scolaires et périscolaires et à tout ce qui touche à notre quotidien ?

Réponse difficile. En parcourant sur internet les tarifs d'une trentaine de communes de notre taille, on est immédiatement surpris par la palette très large proposée pour les services municipaux. Il semble qu'il n'y ait pas de règle d'or dans l'établissement des tarifs. Philosophie, stratégie, historique, tradition, c'est chacun sa théorie. Il reste cependant la volonté de permettre aux familles modestes d'accéder aux services proposés par la commune.

Il y a les défenseurs du faible et de l'opprimé, du tout gratuit, façon suédoise ou communiste, c'est comme on veut. Il y a les partisans des prix au plus près de la réalité des coûts. Il y a ceux qui plaident pour un juste milieu. La question est : où est ce milieu ? Dans un repas pris au restaurant scolaire à 2,84 € ou à 4,31 € ? Nul ne le sait. A chaque niveau du curseur, nous retrouverons les détracteurs d'un système ou d'un tarif. Pas assez cher ou trop cher ! On se gargarisera quand le tarif des communes voisines est plus élevé que le nôtre et l'on sera touché dans notre ego quand une autre fera bénéficier ses administrés d'un tarif inférieur. Et l'on fera le bonheur des orateurs au conseil municipal !

Chacun est conscient que la solidarité doit s'exercer au profit de son prochain quand celui-ci est dans le besoin. Solidarité mais aussi équité nous entraînent dans un débat de moralistes sans fin.

Raser gratis ? Pourquoi pas ! Mais quelqu'un devra payer le rasoir et la mousse. La réponse est sans appel : nous tous. On ne raser donc pas gratis. Ce qui viendra de la collectivité viendra de nous.

Il faut choisir. La commune souhaite mettre en application dès la rentrée une nouvelle tarification des services payants afin de garantir plus de solidarité et d'équité entre les usagers, mais aussi afin d'harmoniser les modes de calcul des tarifs.

Le nouveau dispositif est fondé sur le principe du taux d'effort : chaque famille paie en fonction de ses revenus et du nombre de ses enfants, dans les limites d'un plancher et d'un plafond. L'application du quotient familial est étendue à tous les services pour lesquels cela est possible. Le prix réglé par chaque usager dépend ainsi directement des ressources de son ménage. Cette harmonisation et cette révision des tarifs permettront l'accès aux loisirs, aux sports, à la culture et à tous les autres services municipaux au plus grand nombre de citoyens et plus particulièrement aux familles les plus modestes.

Enfin, il faut avoir conscience que, quel que soit le niveau des revenus, la participation des familles restera toujours inférieure au prix de revient des prestations. La Ville continuera, comme précédemment, à prendre à sa charge l'essentiel du coût des services publics.

Claude Hokes pour le groupe "Agir ensemble pour Hoenheim"

Les photos du trimestre

Photo historique, anecdotique, humoristique, cet espace est ouvert pour montrer Hoenheim autrement.

Pour tout renseignement : service Communication au 03 88 19 23 72 Mail : communication@ville-hoenheim.



Maryam Beikbaghban s'est prise de passion pour les cygnes qu'elle photographie sous tous les angles. Cette juriste prépare une thèse sur la protection animale en Europe.

Naissances

Janvier 2015

1. Zayd JABRI
3. Ramazan AKBAS
8. Nahel EL OUESDADI
12. Wassim REMIREZ
20. Enes, Mohamed OS
25. Gaétan DIDIERJEAN
29. Mathis, Julien CONRAUD

Février 2015

1. Elsa JUNGER
2. Adam JAALI
5. Anil BUDAK
10. Aaron BAOUANDI
10. Naël BAOUANDI
14. Rewan ATAS
23. Nassim ALOUANE
24. Asya TOPCU
26. Nael KTITI

Mars 2015

2. Nassim, Nacer-Eddine BOUZIANE
6. Rabbya TUMSOEVA
8. Sarah LAHMAR
9. David SIMONIANTS
15. Fernanda TURSUNOVIC
15. Tresor KILIAN
19. Emma, Nathalie, Hélène WEISS
20. Evan KANA LIMBACH
20. Norane YACHOUTI
22. Azra ORAN
26. Hugo WEITTEN

Mariages

Le 3 janvier 2015 :

Arnaud, Christian, Bruno POTTIER et Céline, Laetitia PARET.

Le 31 janvier 2015 :

Sylvie, Marie SPIEGEL, et Claire, Françoise UHLRICH.

Le 9 février 2015 :

Saïd LAHMAR et Yasmina RESMOUDI.

Décès

Elisabeth, Marie-Louise BOURHIS née GRARD, 71 ans, le 1er janvier.

Jean-Jacques STEIMER, 63 ans, le 3 janvier.

Hélène, Renée VINCENT née MONIN, 88 ans, le 3 janvier.

Antoinette VOGEL née COLLING, 92 ans, le 5 janvier.

Marie, Hélène OBERLÉ née HARTZ, 74 ans, le 6 janvier.

Robin ÇATAL, 4 mois, le 11 janvier.

Jean-Marie DEBES, 65 ans, le 13 janvier.

Marie, Lucie HEMMERTER née MULLER, 82 ans, le 27 janvier.

Roger, Pierre, Marie VIN née HEUDRÉ, 75 ans, le 31 janvier.

Germain, Francis SCHEYÉ, 75 ans, le 2 février.

Van Len LIEU, 94 ans, le 5 février.

Mohamed LADJALI, 65 ans, le 5 février.

Pierre, Henri JUNG, 81 ans, le 07 février.

Marie, Emma FETTER née TREIBER, 93 ans, le 12 février.

Jonathan, Marc HEFTER, 22 ans, le 14 février.

Nicole, Rose CHRISTMANN née EBELE, 68 ans, le 15 février.

Khadija MOUSSAOUI née SBAI, 41 ans, le 17 février.

Irène BABINGER née FISCHBACH, 92 ans, le 19 février.

Giovanni MAGRA, 70 ans, le 28 février.

Lucie MUCKENSTURM née WESTERMANN, 93 ans, le 28 février.

Raymond, Robert HOFFMANN, 83 ans, le 3 mars.

Louise, Julie KOLESNIKOF née KUNTZ, 88 ans, le 9 mars.

Arlette TAIEB née TAIEB, 88 ans, le 15 mars.

Bernard MEYER, 74 ans, le 20 mars.

Marcel, Charles SIEGFRIED, 69 ans, le 25 mars.

Jean-Claude KONRATH, 57 ans, le 27 mars.

Nemarur ALTUNTAS née ALICI, 38 ans, le 29 mars.

Alfred, Marcel HUMMEL, 76 ans, le 31 mars.

Deux naturalisations

Lors d'une cérémonie à la préfecture, cinquante nouveaux citoyens français, issus de 24 pays, ont reçu leur décret de naturalisation. Parmi eux, il y avait deux habitants de Hoenheim : Salah-Eddine Bouabid et son épouse, née Laïla Et-Taïy, d'origine marocaine. Le préfet Stéphane Bouillon leur a remis ce document, ainsi que la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, des extraits de la constitution de 1958, la Charte des droits et devoirs du citoyen et les paroles de la Marseillaise.

Nécrologies

- Monique Baerenzung, née Lienhard, ancienne institutrice à l'école maternelle du Ried, est décédée à 69 ans.

- Germaine Criqui, née Klein, ancienne du Conseil des aînés, est décédée à 87 ans.

- André Fischer, beau-père de l'ancienne 1ère adjointe Geneviève Fischer, est décédé à 91 ans.

NOUVEAU MAGASIN A HOENHEIM



OFFRE EXCEPTIONNELLE :

50€ de remise sur votre équipement.

Monture + verres unifocaux ou progressifs pour un minimum d'achat de 150€.*

*Offre non cumulable. Voir condition en magasin. Valable jusqu'au 31/08/2015. Sur présentation du magazine.

77 rue de la République – 67800 HOENHEIM

03.88.19.18.58

Optique.republique.kreber@gmail.com

Référendum d'initiative partagée

Les électeurs du canton trouveront à Hoenheim, chef-lieu, dans le hall d'accueil de l'Hôtel de Ville, un ordinateur connecté à internet pour apporter leurs soutiens aux propositions de loi référendaires, dans le cadre du référendum d'initiative partagée. Ce soutien peut se faire aussi à partir de son propre ordinateur. Pour tout renseignement : <https://www.referendum.interieur.gouv.fr/>

Avec Ginkgo Taiji Quan Association Qi Gong estival

Se faire du bien, se détendre, s'initier à un nouvel art, Ginkgo Taiji Quan Association propose des stages pour s'initier à cette gymnastique énergétique chinoise : le Qi Gong.

Les rendez-vous : 11 juillet et 18 juillet de 9 à 12 h et de 13 à 16 h, 25 juillet de 14 à 17 h, 1er août, 8 août, 16 août, 22 août et 23 août de 9 à 12 h et 29 août de 14 à 17 h.

Ces séances ciblent parfois des endroits spécifiques du corps comme les cervicales ou le cœur. Elles se déroulent au centre socioculturel (5 avenue du Ried). Tarifs : 15 € les trois heures, 25 € les six heures. Egalement : stage dans les Vosges du 3 au 6 septembre.

Pour tout renseignement et inscription s'adresser à Ginkgo Association (16 rue du Spesbourg), tél : 03 88 83 04 48, info@ginkgo-asso.org (www.ginkgo-asso.org).

SUPER U

Hoenheim



SUPER U

Hoenheim

Des services
pour vous simplifier
le quotidien.



Mais aussi :

PRESSE

PRESSING

FLEURISTE

SANDWICHERIE

BAR / CAFÉTÉRIA

BOULANGERIE

Ouverture dès 6h30 le matin

NOUVEAUX HORAIRES

Du Lundi au Samedi de 8h00 à 20h00

NOUVELLE

STATION ESSENCE 24/24

STATION DE LAVAGE AUTO

13 route de la Wantzenau

67800 HOENHEIM

Tel. : 03 88 33 44 88

PLUS D'INFORMATIONS
SUR NOTRE SITE



www.superu-hoenheim.fr

STRASBOURG / HËNHEIM

RÉSIDENCE SENIORS LES PATIOS D'OR

PLUS QUE 15 APPARTEMENTS DU T2 AU T3 !

OFFRE EXCEPTIONNELLE
1 500 € DE REMISE PAR PIÈCE !



UN INVESTISSEMENT INTELLIGENT POUR DÉFISCALISER ET PRÉPARER VOTRE RETRAITE !

- OFFRE RARE SUR STRASBOURG-NORD
- LOCATAIRES STABLES, POSSIBILITÉ DE GARANTIES LOCATIVES
- LOCATION POSSIBLE AUX ASCENDANTS (LOI PINEL)
- RÉSIDENCE SÉNIORS AVEC SERVICES À LA CARTE (CHARGES MAÎTRISÉES)
- PRÉSENCE D'UN RÉGISSEUR, CLUB-HOUSE AVEC ANIMATIONS

* Offre valable jusqu'au 30 juin 2015 et non cumulable avec d'autres offres.



Les Villages d'Or

**LIVRAISON
IMMÉDIATE**

3b

Aménageur et promoteur

www.sas-3b.net



CONTACTEZ-NOUS
03 88 66 44 01